

**Előterjesztés
a Képviselő-testület részére**

**a Kocsis Sándor Sportközpont uszodájának és Ihász utcai tornatermének, valamint a
Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft. tanuszodájának a Kelet-Pesti
Tankerületi Központ részére történő térítésmentes használatba adásáról**

I. Tartalmi összefoglaló

Az előző évek együttműködésére tekintettel a Kelet-Pesti Tankerületi Központ (a továbbiakban: Tankerület) igazgatója, dr. Hicz János 2025. január 7-én kérelemmel fordult Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzathoz (a továbbiakban: Önkormányzat) a Kocsis Sándor Sportközpont (a továbbiakban: Sportközpont) uszodája és Ihász utcai tornaterme, valamint a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft. (a továbbiakban: Kőrösi Nonprofit Kft.) felújított tanuszodája kőbányai iskolák általi térítésmentes használatának támogatása érdekében az ingyenes úszásoktatás és a mindennapos testnevelésórák megtartása céljából. A kérelem az előterjesztés 2. melléklete.

Az Önkormányzat fontosnak tartja, hogy a kerületi általános iskolák tanulói a mindennapos testnevelés keretében úszhassanak, továbbá, hogy biztos úszástudással rendelkezzenek, ezért a korábbi években ingyenes uszodahasználatot biztosított a Tankerület fenntartása alá tartozó kőbányai általános iskolák részére.

A Sportközpont intézményvezetőjével, Kuróczi Pállal történt egyeztetés alapján javasolom, hogy az Önkormányzat a 2025/2026. tanévben is biztosítsa az Újhegyi Uszoda (a továbbiakban: Uszoda) ingyenes használatát 2025. szeptember 1. napjától 2026. június 19. napjáig Kőbánya közigazgatási területén, az Önkormányzat tulajdonát képező ingatlanokon működő, a Tankerület fenntartása alá tartozó közoktatási intézmények részére úszásoktatás céljából a határozattervezet 1. mellékletében foglalt szerződéstervezet szerint.

A Kőrösi Nonprofit Kft. ügyvezetőjével, Györffy László Attilával történt egyeztetés alapján javasolom továbbá, hogy az Önkormányzat a 2025/2026. tanévben biztosítsa a Kőrösi Nonprofit Kft. üzemeltetésében lévő tanuszoda (a továbbiakban: Tanuszoda) ingyenes használatát 2025. szeptember 1. napjától 2026. június 19. napjáig Kőbánya közigazgatási területén, az Önkormányzat tulajdonát képező ingatlanokon működő, a Tankerület fenntartása alá tartozó közoktatási intézmények részére úszásoktatás céljából a határozattervezet 2. mellékletében foglalt szerződéstervezet szerint.

A kérelemben a Tankerület kéri az Önkormányzattól a Sportközpont Ihász utcai tornaterme (a továbbiakban: Tornaterem) ingyenes használatának biztosítását testnevelésórák megtartása céljából a Tankerület fenntartása alá tartozó Kőbányai Janikovszky Éva Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola (a továbbiakban: Iskola) részére a 2025/2026. tanévben.

Az Iskola 19 osztályának heti 115 testnevelésórája megtartásához nem elegendőek az Iskola épületében rendelkezésre álló tornatermek, továbbá a Kőrösi Nonprofit Kft. tanuszodájának magas a kihasználtsága, emiatt több alsó tagozatos osztály testnevelésóráit szabadtéren kellene megtartani, ezért újabb sportlétesítmény bevonása szükséges.

A Sportközpont intézményvezetőjével, Kuróczi Pállal történt egyeztetés alapján javasolom, hogy az Önkormányzat a 2025/2026. tanévben is biztosítsa a Tornaterem ingyenes használatát 2025. szeptember 1. napjától 2026. június 19. napjáig az Iskola részére testnevelésórák megtartása céljából a határozattervezet 3. mellékletében foglalt szerződéstervezet szerint.

II. Hatásvizsgálat

Az Uszoda és a Tanuszoda ingyenes használatának biztosításával az Önkormányzat az általános iskolák jogszabályban meghatározott feladatának (mindennapos testnevelés) teljesítését segíti elő heti szinten több mint 2 000 gyermek úszásoktatását biztosítva.

A Sportközpont igazgatójának tájékoztatása szerint a meghatározott időpontokban az Uszoda nem áll szerződéses lekötésben. A gyakorlatban a Sportközpont azt bérbeadás útján hasznosítja, amelynek piaci alapon számított díja 12 573 Ft/óra/sáv. A biztosított heti 33 óra havonta 1 659 636 Ft bérletdíjbevétele-kiesést jelentene.

A Körösi Nonprofit Kft. ügyvezetőjének tájékoztatása szerint a tanuszoda piaci alapon számított bérleti díja 12 700 Ft/óra. A kerületi közoktatási intézmények részére biztosított heti 24 óra havonta 1 219 200 Ft bérletdíjbevétele-kiesést jelentene.

Az Iskola jogszabályi kötelezettségének teljesítéséhez lehetőséget biztosít a Sportközpont üzemeltetésében lévő, 41447 hrsz.-ú ingatlanon található, természetben az 1105 Budapest, Ihász u. 24. szám alatti tornaterem ingyenes használatba adása, ahol a kötelező felszerelések is rendelkezésre állnak.

A Sportközpont intézményvezetőjének tájékoztatása szerint a megjelölt időszakokban a Tornaterem nem áll szerződéses lekötésben. A gyakorlatban a Sportközpont a Tornatermet bérbeadás útján hasznosítja, amelynek piaci alapon számított díja 6 000 Ft/óra. Az Iskola részére biztosított heti 10 óra havonta 240 000 Ft bérletdíjbevétele-kiesést jelentene.

III. A végrehajtás feltételei

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat vagyonáról szóló 23/2013. (V. 30.) önkormányzati rendelet 25. § (1) bekezdés a) pontja szerint az önkormányzati tulajdonú ingatlan közfeladat ellátása céljából, a közfeladat ellátásához szükséges mértékben történő ingyenes használatba adásáról harminc napot meghaladó időtartam esetében a Képviselő-testület dönt.

IV. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatokat.

Budapest, 2025. augusztus „21”

Radványi Gábor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:


Dr. Szabó Krisztián
jegyző 

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2025. (VIII. 28.) határozata

a Kocsis Sándor Sportközpont uszodájának és Ihász utcai tornatermének, valamint a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft. tanuszodájának a Kelet-Pesti Tankerületi Központ részére történő térítésmentes használatba adásáról

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat tulajdonát képező, a Kocsis Sándor Sportközpont üzemeltetésében álló, az 1108 Budapest, Újhegyi út 13. szám alatti Újhegyi Uszodát az öltözőkkel együtt heti 33 órában ingyenes használatba adja a Kelet-Pesti Tankerületi Központ részére 2025. szeptember 1. napjától 2026. június 19. napjáig terjedő határozott időre Budapest Főváros X. kerület közigazgatási területén, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat tulajdonát képező ingatlanokon működő, a Kelet-Pesti Tankerületi Központ fenntartása alá tartozó köznevelési intézmények részére úszásoktatás biztosítása céljából hétfőn 10.15 órától 12.30 óráig és 13.15 órától 13.50 óráig, kedden 8.45 órától 11.45 óráig és 13.15 órától 13.50 óráig, szerdán 11.00 órától 13.50 óráig, csütörtökön 8.00 órától 11.45 óráig és 13.15 órától 13.50 óráig, valamint pénteken 8.45 órától 12.30 óráig és 13.15 órától 13.50 óráig.
2. A Képviselő-testület a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat tulajdonát képező, a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft. üzemeltetésében lévő, az 1105 Budapest, Előd utca 1. szám alatti tanuszodát öltözőkkel együtt heti 24 órában ingyenes használatba adja a Kelet-Pesti Tankerületi Központ részére 2025. szeptember 1. napjától 2026. június 19. napjáig Budapest Főváros X. kerület közigazgatási területén, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat tulajdonát képező ingatlanokon működő, a Kelet-Pesti Tankerületi Központ fenntartása alá tartozó köznevelési intézmények úszásoktatása céljából hétfőn 9.00 órától 15.00 óráig, kedden 8.15 órától 9.45 óráig, szerdán 9.00 órától 14.15 óráig, csütörtökön 8.15 órától 9.45 óráig, valamint pénteken 8.15 órától 12.00 óráig.
3. A Képviselő-testület a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat tulajdonát képező, a Kocsis Sándor Sportközpont üzemeltetésében álló, a 41447 hrsz.-ú ingatlanon található, természetben az 1105 Budapest, Ihász u. 24. szám alatti tornatermet az öltözőkkel együtt heti 10 órában ingyenes használatba adja a Kelet-Pesti Tankerületi Központ részére 2025. szeptember 1. napjától 2026. június 19. napjáig az általa fenntartott Kőbányai Janikovszky Éva Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola 2025/2026-os tanévet érintő testnevelésóráinak megtartása céljából hétfőn 8.00 órától 8.45 óráig és 10.55 órától 11.40 óráig, szerdán 9.05 órától 9.50 óráig és 10.55 órától 11.40 óráig, csütörtökön 10.55 órától 12.25 óráig és 13.05 órától 13.50 óráig, valamint pénteken 10.00 órától 11.40 óráig és 13.05 órától 13.50 óráig terjedő időszakban.
4. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a használati szerződések 1-3. melléklet szerinti tartalommal történő aláírására.

Határidő: azonnal

Feladatkörében érintett: a Humánszolgáltatási Főosztály vezetője
a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály vezetője

HASZNÁLATI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, adószáma: 15735739-2-42, statisztikai számjele: 15735739-8411-321-01, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000, képviseli: D. Kovács Róbert Antal polgármester megbízásából Radványi Gábor alpolgármester) mint használatba adó (a továbbiakban: Használatba adó),

másrészről a **Kelet-Pesti Tankerületi Központ** (székhelye: 1106 Budapest, Keresztúri út 7-9., PIR száma: 835211, adószáma: 15835217-2-42, statisztikai számjele: 15835217-8412-312-01, előirányzat-felhasználási keretszámlaszáma: 10032000-00336712-00000000, képviseli: dr. Hicz János tankerületi igazgató) mint használatba vevő (a továbbiakban: Használó),

együttesen szerződő felek (a továbbiakban: Felek) között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel.

1. A Használatba adó vállalja – a .../2025. (VIII. 28.) KÖKT határozat alapján –, hogy a Budapest Főváros X. kerület közigazgatási területén, a Használatba adó tulajdonát képező ingatlanokon működő, a Kelet-Pesti Tankerületi Központ fenntartása alá tartozó köznevelési intézmények részére úszásoktatás biztosítása céljából ingyenesen a Használó használatába adja a Kocsis Sándor Sportközpont üzemeltetésében álló, a Budapest 42444/22 hrsz.-ú ingatlanon található, természetben az 1108 Budapest, Újhegyi út 13. szám alatti uszoda (a továbbiakban: Tanuszoda) területét a hozzá tartozó öltözőkkel, a jelenlegi felszerelésével és berendezési tárgyival (a továbbiakban együtt: Felszerelés) együtt 2025. szeptember 1. napjától 2026. június 19. napjáig terjedő határozott időre, heti 33 óra erejéig [hétfőn 10.15 órától 12.30 óráig és 13.15 órától 13.50 óráig, kedden 8.45 órától 11.45 óráig és 13.15 órától 13.50 óráig, szerdán 11.00 órától 13.50 óráig, csütörtökön 8.00 órától 11.45 óráig és 13.15 órától 13.50 óráig, valamint pénteken 8.45 órától 12.30 óráig és 13.15 órától 13.50 óráig].

A Használó egyidejűleg vállalja, hogy

- a) az úszásoktatás idejére úszásoktatót és kísérőtanárt biztosít az osztályok, csoportok mellé,
- b) a kísérőtanár az igénybevétel időpontjában összeállított, az iskolai úszásoktatást ténylegesen igénybe vevők névsorát a Tanuszodába történő belépéskor leadja.

2. A közfürdők létesítésének és üzemeltetésének közegészségügyi feltételeiről szóló 37/1996. (X. 18.) NM rendelet 1. melléklet V. pont 8. alpontjára figyelemmel a Tanuszoda kismedencéjében egyszerre legfeljebb 28 fő, a nagymedencében 80 fő tartózkodhat.

3. A Használó köteles az 1. pontban használatába adott Tanuszodát rendeltetésszerűen használni, és a berendezési tárgyakat megővni, valamint a vonatkozó jogszabályi előírásokat betartani. A használat időtartama alatt keletkezett esetleges károkról a használatot követően a Felek jegyzőkönyvet készítenek. A keletkezett, a Használó felróható magatartásának eredményeként bekövetkezett károkat a Használó köteles a Használatba adó részére maradéktalanul, bizonylat ellenében megtéríteni.

4. A Felek a szerződés teljesítése során együttműködnek. Kapcsolattartásra jogosult

- a) a Használatba adó részéről a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztályának vezetője: Kálmánné Szabó Judit,
- b) a Használó részéről: dr. Hicz János tankerületi igazgató.

5. A szerződést a Felek kizárólag írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.

6. A jelen szerződés mindkét fél általi aláírását követően a későbbi aláírás időpontjában jön létre érvényesen és 2025. szeptember 1-jén lép hatályba.

7. A jelen megállapodás megszűnik:

- a) a határozott idő leteltével,
- b) a Használó jogutód nélküli megszűnésével,
- c) a Felek közös megegyezése útján,
- d) rendkívüli felmondással.

8. Súlyos szerződésszegés esetén a Felek a szerződést írásban azonnali hatállyal felmondhatják (rendkívüli felmondás). Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen:

- a) a Használatba adó részéről, ha a fenntartási időszakban nem biztosítja a Tanuszoda használatát, illetve az nem alkalmas a rendeltetésszerű használatra,
- b) ha a Használatba adó a Tanuszoda használatát akadályozza,
- c) a Használó részéről, ha nem rendeltetésszerűen, illetve megállapodás-ellenesen használja a Tanuszodát, illetve azt vagy annak Felszerelését rongálja, vagy egyébként kárt okoz,
- d) ha a Használó a szerződés tárgyát a meghatározott céltól eltérően használja.

9. A rendkívüli felmondást a másik fél székhelyére postai térítésvényes küldeményben kell megküldeni.

10. A Használó vállalja, hogy jelen szerződés szerint használatába adott vagyonelemet a szerződés előírásainak és a tulajdonosi rendelkezéseknek, valamint a jelen szerződésben meghatározott hasznosítási célnak megfelelően használja.

A használati jogviszony megszűnése – valamint az egyes használati időszakok letelte – esetén a Használó köteles a Tanuszodát a Használatba adónak határidőre tisztán, hulladékmentesen, a birtokbavételkorinak állapotnak megfelelően átadni.

A Használatba adó a Használó szükségtelen zavarása nélkül, a Használással előre egyeztetett időpontban jogosult a használatot ellenőrizni.

11. A Felek rögzítik, hogy nem minősül szerződésszegésnek, ha a Felek egyikének sem felróható okból (vis maior) a Felek bármelyike nem tudja teljesíteni a szerződésben foglalt kötelezettségeit. Vis maior körülménynek kell tekinteni azokat a Felek ellenőrzési körén kívül eső, előre nem látható és emberi erővel elháríthatatlan körülményeket (pl.: háború, országos sztrájk, földrengés, árvíz, tűzvész, terrorcselekmény, egészségügyi vészhelyzet), amelyek függetlenek a Felek akaratától és közvetlenül vagy közvetetten akadályozzák az adott Felet a szerződéses kötelezettségének teljesítésében. A vis maior állapot bekövetkezéséről (annak várható felszámolásáról/megszűnéséről) haladéktalanul kötelesek a Felek egymást tájékoztatni.

12. A Használó tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés alapján a használatába kerülő vagyonelem hasznosításában – a Használással közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként – kizárólag természetes személyek vagy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) 3. § (1) bekezdés 1. pont szerinti átlátható szervezetek vehetnek részt. Erre figyelemmel a Használó kijelenti, hogy az Nvtv. 3. § (1) bekezdés 1. pont a) alpontja szerinti költségvetési szerv, így a törvény erejénél fogva átlátható.

13. A Felek kötelezettséget vállalnak továbbá arra, hogy a személyes adatok kezelését a hatályos jogszabályokban meghatározott követelmények, különösen pedig az Európai Parlament és Tanács (EU) 2016/679 rendeletének (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (a továbbiakban: GDPR) rendelkezései szerint kezelik. A Felek a saját alkalmazottai adatait a GDPR 6. cikk (1) (b) pontja és a munkavégzésre irányuló jogviszonyt szabályozó jogszabály rendelkezése alapján, a Felek által a másik Fél részére továbbított személyes adatokat a GDPR 6. cikk (1) (f) pontja szerint, a szerződéses partnerük jogos érdekében veszik át és kezelik a személyes adatokat a célhoz szükséges mértékben és ideig.

14. A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadók.

15. A szerződés három oldalból áll és elektronikus formában készült.

A Felek a szerződést elolvasás és értelmezés után mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

Budapest, időbélyegző szerint

Budapest, időbélyegző szerint

Budapest Főváros X. kerület
Kőbányai Önkormányzat
Használatba adó
D. Kovács Róbert Antal polgármester
megbízásából
Radványi Gábor alpolgármester

Kelet-Pesti Tankerületi Központ
Használó
Dr. Hicz János
tankerületi igazgató

Pénzügyi ellenjegyzés:

Pénzügyi ellenjegyzés:

Novák Andrea
főosztályvezető

Papp Erzsébet
gazdasági vezető

Szakmai ellenjegyzés: Jogi ellenjegyzés:

Kálmánné Szabó Judit Dr. Kappel Patrícia Anna
osztályvezető kamarai jogtanácsos

HASZNÁLATI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, adószáma: 15735739-2-42, statisztikai számjele: 15735739-8411-321-01, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000, képviseli: D. Kovács Róbert Antal polgármester megbízásából Radványi Gábor alpolgármester) mint használatba adó (a továbbiakban: Használatba adó),

másrészről a **Kelet-Pesti Tankerületi Központ** (székhelye: 1106 Budapest, Keresztúri út 7-9., PIR száma: 835211, adószáma: 15835217-2-42, statisztikai számjele: 15835217-8412-312-01, előirányzat-felhasználási keretszámlaszáma: 10032000-00336712-00000000, képviseli: dr. Hicz János tankerületi igazgató) mint használatba vevő (a továbbiakban: Használó),

együttesen szerződő felek (a továbbiakban: Felek) között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel.

2. A Használatba adó vállalja – a .../2025. (VIII. 28.) KÖKT határozat alapján –, hogy a Budapest Főváros X. kerület közigazgatási területén, a Használatba adó tulajdonát képező ingatlanokon működő, a Kelet-Pesti Tankerületi Központ fenntartása alá tartozó köznevelési intézmények részére úszásoktatás biztosítása céljából ingyenesen a Használó használatába adja a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Nonprofit Kft. üzemeltetésében lévő, a Budapest 41418 hrsz.-ú ingatlanon található, természetben az 1105 Budapest, Előd utca 1. szám alatti tanuszoda (a továbbiakban: Tanuszoda) területét a hozzá tartozó öltözőkkel, a jelenlegi felszerelésével és berendezési tárgyaival (a továbbiakban együtt: Felszerelés) együtt 2025. szeptember 1. napjától 2026. június 19. napjáig terjedő határozott időre, heti 24 óra erejéig [hétfőn 9.00 órától 15.00 óráig, kedden 8.15 órától 9.45 óráig, szerdán 9.00 órától 14.15 óráig, csütörtökön 8.15 órától 9.45 óráig, valamint pénteken 8.15 órától 12.00 óráig].

A Használó egyidejűleg vállalja, hogy

- a) az úszásoktatás idejére úszásoktatót és kísérőtanárt biztosít az osztályok, csoportok mellé,
- b) a kísérőtanár az igénybevétel időpontjában összeállított, az iskolai úszásoktatást ténylegesen igénybe vevők névsorát a Tanuszodába történő belépéskor leadja.

2. A közfürdők létesítésének és üzemeltetésének közegészségügyi feltételeiről szóló 37/1996. (X. 18.) NM rendelet 1. melléklet V. pont 8. alpontjára figyelemmel a Tanuszoda medencéjében egyszerre legfeljebb 26 fő tartózkodhat.

3. A Használó köteles az 1. pontban használatába adott Tanuszodát rendeltetésszerűen használni, és a berendezési tárgyakat megővni, valamint a vonatkozó jogszabályi előírásokat betartani. A használat időtartama alatt keletkezett esetleges károkról a használatot követően a Felek jegyzőkönyvet készítenek. A keletkezett, a Használó felróható magatartásának eredményeként bekövetkezett károkat a Használó köteles a Használatba adó részére maradéktalanul, bizonylat ellenében megtéríteni.

4. A Felek a szerződés teljesítése során együttműködnek. Kapcsolattartásra jogosult

- a) a Használatba adó részéről a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztályának vezetője: Kálmánné Szabó Judit,
- b) a Használó részéről: dr. Hicz János tankerületi igazgató.

5. A szerződést a Felek kizárólag írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.

6. A jelen szerződés mindkét fél általi aláírását követően a későbbi aláírás időpontjában jön létre érvényesen és 2025. szeptember 1-jén lép hatályba.

7. A jelen megállapodás megszűnik:

- a) a határozott idő leteltével,
- b) a Használó jogutód nélküli megszűnésével,
- c) a Felek közös megegyezése útján,
- d) rendkívüli felmondással.

8. Súlyos szerződésszegés esetén a Felek a szerződést írásban azonnali hatállyal felmondhatják (rendkívüli felmondás). Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen:

- a) a Használatba adó részéről, ha a fenntartási időszakban nem biztosítja a Tanuszoda használatát, illetve az nem alkalmas a rendeltetésszerű használatra,
- b) ha a Használatba adó a Tanuszoda használatát akadályozza,
- c) a Használó részéről, ha nem rendeltetésszerűen, illetve megállapodás-ellenesen használja a Tanuszodát, illetve azt vagy annak Felszerelését rongálja, vagy egyébként kárt okoz,
- d) ha a Használó a szerződés tárgyát a meghatározott céltól eltérően használja.

9. A rendkívüli felmondást a másik fél székhelyére postai térítésvényes küldeményben kell megküldeni.

10. A Használó vállalja, hogy jelen szerződés szerint használatába adott vagyonelemet a szerződés előírásainak és a tulajdonosi rendelkezéseknek, valamint a jelen szerződésben meghatározott hasznosítási célnak megfelelően használja.

A használati jogviszony megszűnése – valamint az egyes használati időszakok letelte – esetén a Használó köteles a Tanuszodát a Használatba adónak határidőre tisztán, hulladékmentesen, a birtokbavételkorinak állapotnak megfelelően átadni.

A Használatba adó a Használó szükségtelen zavarása nélkül, a Használóval előre egyeztetett időpontban jogosult a használatot ellenőrizni.

11. A Felek rögzítik, hogy nem minősül szerződésszegésnek, ha a Felek egyikének sem felróható okból (vis maior) a Felek bármelyike nem tudja teljesíteni a szerződésben foglalt kötelezettségeit. Vis maior körülménynek kell tekinteni azokat a Felek ellenőrzési körén kívül eső, előre nem látható és emberi erővel elháríthatatlan körülményeket (pl.: háború, országos sztrájk, földrengés, árvíz, tűzvész, terrorcselekmény, egészségügyi vészhelyzet), amelyek függetlenek a Felek akaratától és közvetlenül vagy közvetetten akadályozzák az adott Felet a szerződéses kötelezettségének teljesítésében. A vis maior állapot bekövetkezéséről (annak várható felszámolásáról/megszűnéséről) haladéktalanul kötelesek a Felek egymást tájékoztatni.

12. A Használó tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés alapján a használatába kerülő vagyonelem hasznosításában – a Használóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként – kizárólag természetes személyek vagy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) 3. § (1) bekezdés 1. pont szerinti átlátható szervezetek vehetnek részt. Erre figyelemmel a Használó kijelenti, hogy az Nvtv. 3. § (1) bekezdés 1. pont a) alpontja szerinti költségvetési szerv, így a törvény erejénél fogva átlátható.

13. A Felek kötelezettséget vállalnak továbbá arra, hogy a személyes adatok kezelését a hatályos jogszabályokban meghatározott követelmények, különösen pedig az Európai Parlament és Tanács (EU) 2016/679 rendeletének (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (a továbbiakban: GDPR) rendelkezései szerint kezelik. A Felek a saját alkalmazottai adatait a GDPR 6. cikk (1) (b) pontja és a munkavégzésre irányuló jogviszonyt szabályozó jogszabály rendelkezése alapján, a Felek által a másik Fél részére továbbított személyes adatokat a GDPR 6. cikk (1) (f) pontja szerint, a szerződéses partnerük jogos érdekében veszik át és kezelik a személyes adatokat a célhoz szükséges mértékben és ideig.

14. A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadók.

15. A szerződés három oldalból áll és elektronikus formában készült.

A Felek a szerződést elolvasás és értelmezés után mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

Budapest, időbélyegző szerint

Budapest, időbélyegző szerint

Budapest Főváros X. kerület
Kőbányai Önkormányzat
Használatba adó
D. Kovács Róbert Antal polgármester
megbízásából
Radványi Gábor alpolgármester

Kelet-Pesti Tankerületi Központ
Használó
Dr. Hicz János
tankerületi igazgató

Pénzügyi ellenjegyzés:

Pénzügyi ellenjegyzés:

Novák Andrea
főosztályvezető

Papp Erzsébet
gazdasági vezető

Szakmai ellenjegyzés: Jogi ellenjegyzés:

Kálmánné Szabó Judit Dr. Kappel Patrícia Anna
osztályvezető kamarai jogtanácsos

HASZNÁLATI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, adószáma: 15735739-2-42, statisztikai számjele: 15735739-8411-321-01, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000, képviseli: D. Kovács Róbert Antal polgármester megbízásából Radványi Gábor alpolgármester) mint használatba adó (a továbbiakban: Használatba adó),

másrészről a **Kelet-Pesti Tankerületi Központ** (székhelye: 1106 Budapest, Keresztúri út 7-9., PIR száma: 835211, adószáma: 15835217-2-42, statisztikai számjele: 15835217-8412-312-01, előirányzat-felhasználási keretszámlaszáma: 10032000-00336712-00000000, képviseli: dr. Hicz János tankerületi igazgató) mint használatba vevő (a továbbiakban: Használó),

együttesen szerződő felek (a továbbiakban: Felek) között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel.

1. A Használatba adó vállalja – a .../2025. (VIII. 28.) KÖKT határozat alapján –, hogy a Használatba adó tulajdonát képező ingatlanon működő, a Kelet-Pesti Tankerületi Központ fenntartása alá tartozó Kőbányai Janikovszky Éva Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola részére testnevelésóráinak megtartása céljából ingyenesen a Használó használatába adja a Kocsis Sándor Sportközpont üzemeltetésében álló, a 41447 hrsz.-ú ingatlanon található, természetben az 1105 Budapest, Ihász u. 24. szám alatti tornaterem (a továbbiakban: Tornaterem) területét a hozzá tartozó öltözőkkel, a jelenlegi felszerelésével és berendezési tárgyaival (a továbbiakban együtt: Felszerelés) együtt 2025. szeptember 1. napjától 2026. június 19. napjáig terjedő határozott időre, heti 10 óra erejéig [hétfőn 8.00 órától 8.45 óráig és 10.55 órától 11.40 óráig, szerdán 9.05 órától 9.50 óráig és 10.55 órától 11.40 óráig, csütörtökön 10.55 órától 12.25 óráig és 13.05 órától 13.50 óráig, valamint pénteken 10.00 órától 11.40 óráig és 13.05 órától 13.50 óráig].
2. A Használó köteles az 1. pontban használatába adott Tornatermet rendeltetésszerűen használni, és a berendezési tárgyakat megóvni, valamint a vonatkozó jogszabályi előírásokat betartani. A használat időtartama alatt keletkezett esetleges károkról a használatot követően a Felek jegyzőkönyvet készítenek. A keletkezett, a Használó felróható magatartásának eredményeként bekövetkezett károkat a Használó köteles a Használatba adó részére maradéktalanul, bizonylat ellenében megtéríteni.
3. A Felek a szerződés teljesítése során együttműködnek. Kapcsolattartásra jogosult:
 - a) a Használatba adó részéről a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztályának vezetője: Kálmánné Szabó Judit,
 - b) a Használó részéről: dr. Hicz János tankerületi igazgató
4. A szerződést a Felek kizárólag írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.
5. A jelen szerződés mindkét fél általi aláírását követően a későbbi aláírás időpontjában jön létre érvényesen és 2025. szeptember 1-jén lép hatályba.
6. A jelen megállapodás megszűnik:
 - a) a határozott idő leteltével,
 - b) a Használó jogutód nélküli megszűnésével,
 - c) a Felek közös megegyezése útján,
 - d) rendkívüli felmondással.

7. Súlyos szerződésszegés esetén a Felek a szerződést írásban azonnali hatállyal felmondhatják (rendkívüli felmondás). Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen:

- a) a Használatba adó részéről, ha a fenntartási időszakban nem biztosítja a Tornaterem használatát, illetve az nem alkalmas a rendeltetésszerű használatra,
- b) ha a Használatba adó a Tornaterem használatát akadályozza,
- c) a Használó részéről, ha nem rendeltetésszerűen, illetve megállapodás-ellenesen használja a Tornatermet, illetve azt vagy annak Felszerelését rongálja, vagy egyébként kárt okoz,
- d) ha a Használó a szerződés tárgyát a meghatározott céltól eltérően használja.

8. A rendkívüli felmondást a másik fél székhelyére postai tértivevényes küldeményben kell megküldeni.

9. A Használó vállalja, hogy jelen szerződés szerint használatába adott vagyonelemet a szerződés előírásainak és a tulajdonosi rendelkezéseknek, valamint a jelen szerződésben meghatározott hasznosítási célnak megfelelően használja.

A használati jogviszony megszűnése – valamint az egyes használati időszakok letelte – esetén a Használó köteles a Tornatermet a Használatba adónak határidőre tisztán, hulladékmentesen, a birtokbavételkorinak állapotnak megfelelően átadni.

A Használatba adó a Használó szükségtelen zavarása nélkül, a Használóval előre egyeztetett időpontban jogosult a használatot ellenőrizni.

10. A Felek rögzítik, hogy nem minősül szerződésszegésnek, ha a Felek egyikének sem felróható okból (vis maior) a Felek bármelyike nem tudja teljesíteni a szerződésben foglalt kötelezettségeit. Vis maior körülménynek kell tekinteni azokat a Felek ellenőrzési körén kívül eső, előre nem látható és emberi erővel elháríthatatlan körülményeket (pl.: háború, országos sztrájk, földrengés, árvíz, tűzvész, terrorcselekmény, egészségügyi vészhelyzet), amelyek függetlenek a Felek akaratától és közvetlenül vagy közvetetten akadályozzák az adott Felet a szerződéses kötelezettségének teljesítésében. A vis maior állapot bekövetkezéséről (annak várható felszámolásáról/megszűnéséről) haladéktalanul kötelesek a Felek egymást tájékoztatni.

11. A Használó tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés alapján a használatába kerülő vagyonelem hasznosításában – a Használóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként – kizárólag természetes személyek vagy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) 3. § (1) bekezdés 1. pont szerinti átlátható szervezetek vehetnek részt. Erre figyelemmel a Használó kijelenti, hogy az Nvtv. 3. § (1) bekezdés 1. pont a) alpontja szerinti költségvetési szerv, így a törvény erejénél fogva átlátható.

12. A Felek kötelezettséget vállalnak továbbá arra, hogy a személyes adatok kezelését a hatályos jogszabályokban meghatározott követelmények, különösen pedig az Európai Parlament és Tanács (EU) 2016/679 rendeletének (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (a továbbiakban: GDPR) rendelkezései szerint kezelik. A Felek a saját alkalmazottai adatait a GDPR 6. cikk (1) (b) pontja és a munkavégzésre irányuló jogviszonyt szabályozó jogszabály rendelkezései alapján, a Felek által a másik Fél részére továbbított személyes adatokat a GDPR 6. cikk (1) (f) pontja szerint, a szerződéses partnerük jogos érdekében veszik át és kezelik a személyes adatokat a célhoz szükséges mértékben és ideig.

13. A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadók.

14. A szerződés három oldalból áll és elektronikus formában készült.

A Felek a szerződést elolvasás és értelmezés után mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

Budapest, időbélyegző szerint

Budapest, időbélyegző szerint

Budapest Főváros X. kerület
Köbányai Önkormányzat
Használatba adó
D. Kovács Róbert Antal polgármester
megbízásából
Radványi Gábor alpolgármester

Kelet-Pesti Tankerületi Központ
Használó
Dr. Hicz János
tankerületi igazgató

Pénzügyi ellenjegyzés:

Pénzügyi ellenjegyzés:

Novák Andrea
főosztályvezető

Papp Erzsébet
gazdasági vezető

Szakmai ellenjegyzés: Jogi ellenjegyzés:

Kálmánné Szabó Judit Dr. Kappel Patrícia
osztályvezető kamarai jogtanácsos



Kelet-Pesti Tankerületi Központ

D. Kovács Róbert Antal
polgármester részére

Iktatószám: TK/202/TAN/ 124-2/2025
Ügyintéző: Lengyel-Fehér Gyöngyi

Budapest Főváros X. kerület
Kőbányai Önkormányzat

Budapest
Szent László tér 29.
1102

Tárgy: uszoda- és teremhasználat ingyenes biztosítása a kőbányai tanulók részére a mindennapos iskolai testnevelés keretében

Tisztelt Polgármester Úr!

Az előző évek együttműködésére hivatkozva, ezúton szeretném kérni segítségét és közbenjárását abban, hogy a Kőbányai Önkormányzat képviselőtestülete - a mellékelt órarend alapján - támogassa az alábbi sportlétesítmények ingyenes használatát az úszás oktatás és a mindennapos testnevelés órák megvalósítása céljából a kőbányai tanulók részére.

1. **Kocsis Sándor Sportközpont Ihász utcai tornatermét** a Kőbányai Janikovszky Éva Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola részére **heti 10 órában**.
2. **Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ Tanuszodáját** **heti 24 órában** a kőbányai általános iskolák részére.
3. **Kocsis Sándor Sportközpont Újhegyi Uszodáját** **heti 26 órában** szintén a kőbányai általános iskolák részére.

Támogató segítségét előre is köszönöm!

Budapest, 2025. augusztus 8.

Üdvözlettel:



dr. Hiez János
tankerületi igazgató

Órarend 2017-2018.

			Órarend 2025-2026			
N a p		Óra	Iskola/ tanár	Iskola/ tanár	Iskola/ tanár	
			Beséné F.J.	Koncz E.	Lénárt Z.	
HÉTFŐ	1.	8:00				
	2.	8:45				
	3.	9:30				
	4.	10:15	Fekete 4.c			
	5.	11:00	Fekete 4.a	Fekete 4.a		
	6.	11:45	Fekete 5.a	Fekete 5.a		
	7.	12:30				
	8.	13:15	Széchenyi 4.a 13.00	Széchenyi 4.a 13.00		
			Széchenyi 4.b 13.45	Széchenyi 4.b 13.45		
KEDD	1.	8:00				
	2.	8:45		Kertvárosi 4.o	Kertvárosi 4.o	
	3.	9:30	Kertvárosi 1.o		Kertvárosi 1.o	
	4.	10:15	Kertvárosi 2.o	Kertvárosi 2.o		
	5.	11:00	Keresztury 3.o	Keresztury 2.o	Keresztury 2-3. o	
	6.	11:45				
	7.	12:30				
	8.	13:15	Kertvárosi 3.o	Kertvárosi 3.o		
SZERDA	1.	8:00				
	2.	8:45				
	3.	9:30				
	4.	10:15				
	5.	11:00	H-88 3.a	H-88 3.a		
	6.	11:45	H-88 3.b	H-88 3.b		
	7.	12:30	H-88 4.b	H-88 4.b		
	8.	13:15	Széchenyi 2.o	Széchenyi 2.o		
CSÜTÖRTÖK	0.	7				
	1.	8:00	Kada 3.a	Kada 4.b	Kada 3-4.ab	
	2.	8:45	Kada 4.a	Kada 3.b	Kada 3-4.ab	
	3.	9:30	Kada 7.a	Kada 7.b	Kada 7.ab	
	4.	10:15	Kada 6.a	Kada 6.b	Kada 6.ab	
	5.	11:00	Kada 5.a	Kada 5.b	Kada 5.ab	
	6.	11:45				
	7.	12:30				
	8.	13:15	Széchenyi 3.o	Széchenyi 3.o		
PÉNTEK	1.	8:00				
	2.	8:45	Éltes 1.o	Éltes 2.o	Éltes 3.o	
	3.	9:30	Éltes 1.o	Éltes 2.o	Éltes 3.o	
	4.	10:15	Éltes 4.o	Fekete 6.a	Fekete 6.a	
	5.	11:00	Éltes 4.o	Fekete 5.c	Fekete 2.c	
	6.	11:45		Fekete 6.c		
	7.	12:30				
	8.	13:15	Széchenyi 1.o	Széchenyi 1.o		
Kötelező órasz.			24	24		
Összesen:			24	24	12	

KÖSZI TANUSZODA 2025/2026.

HÉTFŐ		KEDD		SZERDA		CSÜTÖRTÖK		PÉNTEK		
7.30		7.30		7.30		7.30		7.30		
8.15		8.15	SZERVÁTIUSZ	8.15		8.15	SZERVÁTIUSZ	8.15	SZERVÁTIUSZ	
9.00	SZENT.L.	9.00	SZERVÁTIUSZ	9.00	SZENT.L.	9.00	SZERVÁTIUSZ	9.00	SZERVÁTIUSZ	
9.45	SZENT.L.	9.45		9.45	SZENT.L.	9.45		9.45	SZERVÁTIUSZ	
10.30	SZENT.L.	10.30		10.30	SZENT.L.	10.30		10.30	SZERVÁTIUSZ	
11.15	SZENT.L.	11.15		11.15	SZENT.L.	11.15		11.15	SZERVÁTIUSZ	
12.00	SZENT.L.	12.00		12.00	SZERVÁTIUSZ	12.00		12.00		
12.45	SZERVÁTIUSZ	12.45		12.45	SZERVÁTIUSZ	12.45		12.45		
13.30	SZERVÁTIUSZ	13.30		13.30	SZERVÁTIUSZ	13.30		13.30		
14.15	SZERVÁTIUSZ	14.15		14.15		14.15		14.15		
15.00		15.00		15.00		15.00		15.00		
15.45		15.45		15.45		15.45		15.45		
16.30		16.30		16.30		16.30		16.30		
17.15		17.15		17.15		17.15		17.15		
18.00		18.00		18.00		18.00		18.00		
18.45		18.45		18.45		18.45		18.45		



**Kőbányai Janikovszky Éva Magyar-Angol
Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola
1103 Budapest, Kápolna tér 4.
E-mail: iskola@janikovszky.net
Telefon: 06 1 262 0087**

Tárgy: kérelem Kocsis Sándor Sportközpont sportcsarnokának használatára oktatási célból

Tisztelt Tankerületi Szakmai Vezető Asszony!

Kérem szíves intézkedését, hogy a Kocsis Sándor Sportközpont sportcsarnokát testnevelés órák keretében igénybe vehessük heti 10 tanóra tekintetében a következő, 2025/26-os tanévben.

Intézményünk évek óta szoros együttműködésben dolgozik a Sportközponttal.

Az Ihász utcai terem által nyújtott lehetőség nagyban hozzájárul a testnevelésórák megfelelő színvonalú megtartásához.

Előre is köszönjük szépen!

Budapest, 2025. 08.06

